

## 1937-08-26

### FAKTA

Dokumenttype:  
Postkort

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København (Danmark)

Modtagersted:  
Nice (Frankrig)

Omtalte personer:  
Marie Brøndum

Omtalte steder:  
Skagens Museer, Danmark  
Rom, Italien

Arkivplacering:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: A/1/5 - H

### DOKUMENTINDHOLD

Et af Henriques breve til Willumsen er kommet retur. Hun har tilbragt det meste af sommeren sengeliggende på Skagen, da hun har haft helvedesild. Hun nåede dog lige at se Badende Børn på Skagen Strand på museet. Nu er hun på sygehuset i Sundby, og den planlagte rejse til Rom er udskudt til foråret.

### TRANSSKRIFTION

J. F. Willumsen.  
peintre artiste  
42 rue des ponchettes

Nice  
Alp. mar.  
France.

Sundby Hospital  
Prof Grams Klinik  
26 Aug. 37

Kære Willumsen.

Jo vel har jeg skrevet til Dem, et langt brev, til Fermain<sup>1</sup> posta Roma. Efter at have gennemkrydset Sydeuropa,<sup>(brevet)</sup> fik jeg det retur oppe paa skagen, hvor jeg har ligget syg fra begyndelsen af Juni – Helvedesild – indtil jeg nu er hør for at komme mig helt, det gaar meget bedre.

Men sommeren paa Skagen har været en prøvelse med tjærekur, sengeleie, uden arbeide – uh ha! Jeg vil helst ikke tænke paa det. Brevet, det returnerede har jeg gemt, det ligger hjemme imellem mine papirer, og tilsendes Dem for kuriositetens skyld, ved min hjemkomst. Min projekterede reise til Rom i Okt-Nov tør jeg ikke vove mig ud paa før til foråret – kom saa derned! Skagen er ikke længere Skagen, kun Marie Brøndum gaar endnu og ser deilig ud. Det gør ogsaa Deres store badebillede i Museet, som jeg lige naaede at se. En deilig ting. Rigtig brev følger, naar jeg nu kommer i ro i hjemmet igen.

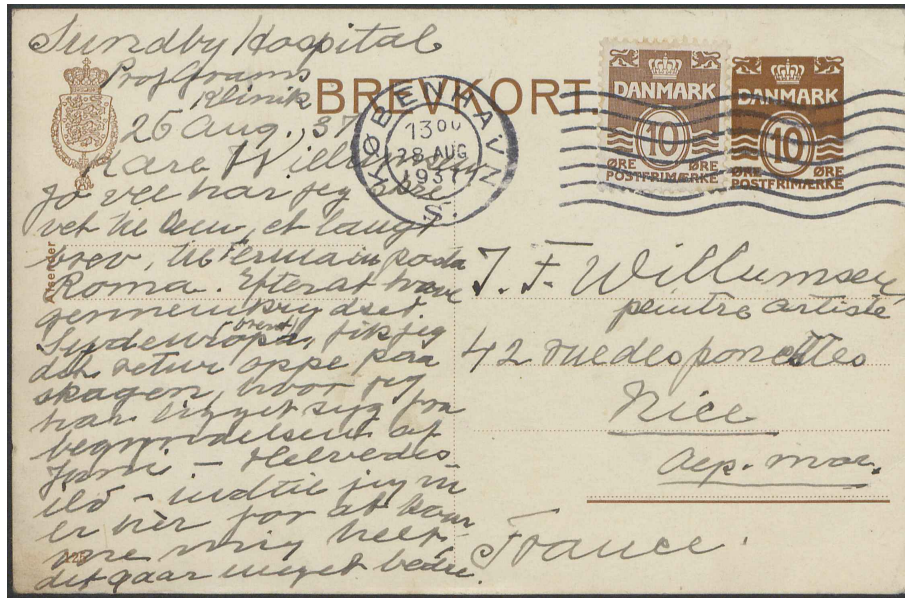
Hjærtelig hilsen til Dem selv og Mdm. Bourret  
Deres hengivne  
Marie Henriques

---

<sup>1</sup> Ferma in

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Min sømmere på Skagen  
har været en prøvelse med  
Sjæle, senegelede, uden  
arbejde, og na! for vi helst ikke  
fange på det. Brevet, det returneret  
fra mig først, det ligner hvidt  
medens mine papirer, og tilsendt  
dem for kuriositeter skyld med mine  
Aegtsomst. Min propulerede reise  
til Rom, Okt. har for mig ikke været  
uden på for til foråret - som saa  
deres! Spagur er ikke min skagur  
kun Marie Møndum, som med  
ser deilig ud. Det gør også deres store  
bade bade i Mæseset, som jeg lige  
naede at se. En deilig ting.  
Rigtig brev følger, naar jeg ser dem,  
med i so i hjemmet igen.  
Hjædelig hilser til de to selv og til  
frøen. Kommet. Deres hengivne  
Marie Møndum

AI. 514